

SỐ 8  
2014

# ĐIỂM TIN THUỐC LÁ QUỐC TẾ



Van Quốc Cường  
Phòng Đối ngoại – Pháp chế TCT  
Số 8 2014



**Zimbabwe: Nông dân thuốc lá bán lậu cây trồng tồn đọng của họ qua Zambia**

27/7 - Một số nông dân thuốc lá Zimbabwe, sau khi không bán được cây trồng của họ trong vụ mùa tiếp thị 2014 kết thúc vào tháng 6 do giá thấp (dao động từ 0,80 USD và 3 USD cho mỗi kg), được báo cáo là bán lậu cây trồng của họ qua Zambia, nơi có mức giá trung bình là 7 USD mỗi kg, mặc dù tiền sĩ, Giám đốc Điều hành Ủy ban Tiếp thị & Ngành công nghiệp Thuốc lá (TIMB) Andrew Matibiri nói việc nông dân thuốc lá bán lậu có thể là sự thật, nhưng việc họ được trả với mức giá 7 USD mỗi kg lại "không đúng sự thật" bởi vì giá bình quân ở Zambia đứng ở mức 3,04 USD cho mỗi kg tính đến ngày 25/7. (Sunday Mail - Zimbabwe)

**Zimbabwe: Nông dân thuốc lá tỏ ra quan ngại trước mức giá thấp**

20/7 - Mặc dù sản lượng lá của Zimbabwe lần đầu tiên trong 14 năm đã vượt qua mốc 210 ngàn tấn, cùng với việc họ đã bán khoảng 210,6 ngàn tấn lá trị giá 668 triệu USD trong vụ mùa năm 2014, nhưng họ không hài lòng với mức giá bán thấp. Theo số liệu từ TIMB cho thấy mức giá bình quân mùa vụ này đứng ở mức 3,17 USD cho mỗi kg, so với 3,69 USD trong vụ mùa năm 2013, trong khi mức giá bình quân trong thời gian bán đại trà vào ngày 15-16 tháng 7 là 1,40 USD cho mỗi kg. (Zimbabwe Standard)

**Mỹ: Sản lượng lá Vàng sậy dự kiến sẽ tăng trong năm 2014**

14/7 - Bộ Dịch vụ Tiêu dùng & Nông nghiệp Virginia công bố rằng sản lượng lá Vàng sậy trong năm 2014 của bang này được dự kiến đạt 50,6 triệu pound, tăng 7% so với năm 2013, và sẽ được thu hoạch từ 22.000 mẫu Anh, tăng 500 mẫu so với năm ngoái. Mỗi mẫu Anh cho ra sản lượng 2.300 pound tăng 100 pound so với năm 2013. Dự báo về năng suất được dựa trên cơ sở một cuộc khảo sát vào ngày 1/7 được tiến hành bởi Sở Thống kê Nông nghiệp Quốc gia thuộc Bộ Nông nghiệp Mỹ. (Augusta Free Press)

**Mỹ: Người trồng lá Vàng sậy đồng ý với mức ấn định cho nỗ lực hỗ trợ của TGANC**

13/7 - Trong một cuộc trưng cầu bằng thư điện tử gần đây được tiến hành bởi Hiệp hội các Nhà nông trồng Thuốc lá Bắc Carolina (TGANC), 88% nông dân lá Vàng sậy trong bang này đồng ý với mức ấn định lên đến 15 cent cho mỗi 100 pound lá được bán để hỗ trợ những nỗ lực của Hiệp hội nhằm thúc đẩy ngành. Mức giá ấn định ban đầu là 10 cent cho mỗi 100 pound lá Vàng sậy được bán. Bên mua lá sẽ nộp tiền lên Bộ Dịch vụ Tiêu dùng & Nông nghiệp của bang để phân chia lại cho Hiệp hội. Ủy viên Nông nghiệp của bang Steve Troxler nói rằng "cho đến lúc này, ở tiểu bang của chúng tôi thuốc lá là một trong số ít các mặt hàng không có chương trình trừ phí công đoàn trực tiếp để hỗ trợ hoạt động của nó." Chủ tịch TGANC Tim Yarbrough của hạt Caswell cho biết biên độ hỗ trợ trong

cuộc trưng cầu cho những nỗ lực của Hiệp hội cho thấy "mức độ ưu tiên mà nông dân của chúng ta dành cho việc có một tiếng nói mạnh mẽ và có tổ chức để ủng hộ các vấn đề quan trọng." Trong năm 2013, Hội đồng đã thông qua một dự luật cho phép TGANC tiến hành trưng cầu dân ý. (ncagr.gov 7 /13).

#### **Uganda: Nông dân lo lắng về dự luật được đề xuất để chống thuốc lá**

4/7 - Tại Uganda, nơi các nhà lập pháp đang xem xét dự luật sẽ áp đặt những hạn chế cứng rắn về tiếp thị, bán và sử dụng các sản phẩm thuốc lá, nông dân thuốc lá quy mô nhỏ nêu ra mối quan tâm rằng biện pháp này sẽ phá hủy cuộc sống của họ. Ahamed Mugisa, một nông dân ở miền tây Uganda Kikoboza, nói rằng các hạn chế được đề xuất sẽ làm giảm nhu cầu về nguyên liệu thuốc lá, do đó giá bán lá sẽ giảm. Nếu chính phủ làm khó việc trồng thuốc lá, thì họ cần xác định và thúc đẩy một sự thay thế khả thi về kinh tế, ông nói thêm. MP Chris Baryomunsi, tác giả của dự luật, cho rằng ngành công nghiệp thuốc lá đứng đằng sau các cuộc biểu tình. Ngành công nghiệp khiến nông dân nghĩ rằng dự luật này là chống lại lợi ích của họ, ông nói. (VOA News)

#### **Ấn Độ: Thuế thuốc lá cao hơn sẽ ảnh hưởng mức giá bán của lá thuốc lá**

3/7- Nông dân thuốc lá ở bang Andhra Pradesh của Ấn Độ cho biết đề xuất của Bộ trưởng Liên minh Y tế Harsh Vardhan trong việc tăng thuế tiêu thụ đặc biệt đối với thuốc lá từ 45% lên 60% giá bán lẻ có thể làm tổn thương xuất khẩu thuốc lá và dẫn đến hệ quả giảm 10-15% giá bán lá bình quân, do một dòng lá chất lượng thấp sẽ chảy vào quốc gia này. Khoảng 100.000 nông dân quy mô nhỏ trồng lá Vàng sậy trên các vùng đất tại các huyện Krishna, West Godavari, Prakasam và Khammam. Thương nhân trong nước mua hơn 70% sản lượng. Gadde Sivaram Prasad, tổng thư ký của Liên đoàn Nông dân Thuốc lá, cho biết nông dân bị ảnh hưởng bởi điều kiện thời tiết bất lợi và việc tăng thuế sẽ làm tổn thương họ hơn nữa. (Hindu)

#### **Trung Quốc: Người trồng lá muốn có tiếng nói tại cuộc họp FCTC**

3/7 - Hiệp hội Nông dân Trồng thuốc lá quốc tế (ITGA) hôm qua kêu gọi Tổ chức Y tế Thế giới (WHO) cho nông dân có tên trong danh sách các bên tham gia Công ước khung của WHO về kiểm soát thuốc lá (FCTC) trong việc vạch ra chính sách ảnh hưởng đến sinh kế của nông dân, theo một báo cáo Tân Hoa Xã. Chủ tịch ITGA Francois van der Merwe cho biết vào cuối một cuộc họp thường niên trong khu vực kéo dài hai ngày ở thủ đô Harare của Zimbabwe rằng nông dân thuốc lá lo ngại về việc họ sẽ bị loại ra trong cuộc họp FCTC nơi thực hiện những quyết định quan trọng về quản lý ngành công nghiệp thuốc lá. Van der Merwe cho biết "Chúng tôi không biết họ sẽ đề xuất những gì trong các cuộc họp tại Hội nghị các Bên của FCTC dự kiến ở Moscow vào tháng 10. "Chúng tôi lo lắng vì chúng tôi không được tham gia." Van der Merwe cho biết ITGA đã đưa ra một tuyên bố 7 điểm trong đó kêu gọi cần có các đề xuất hợp lý, có nhận thức và dựa trên bằng chứng thông qua FCTC để quản lý lĩnh vực này. (Tobacco Reporter)

**Pháp: Không thể phân biệt giữa thuốc lá điện tử và thuốc lá**

28/7 - Pháp sắp cấm thuốc lá điện tử ở những nơi công cộng và nói chung là kiểm soát chúng tương tự như thuốc lá, theo một câu chuyện trong tạp chí World Observer. Bộ trưởng Y tế Marisol Touraine đã được trích dẫn nói rằng thuốc lá điện tử không phải là một sản phẩm bình thường. "Điều đó đảm bảo rằng chúng không thể được sử dụng ở nơi công cộng, rằng việc bán hàng sẽ giới hạn cho những người trên 18 tuổi và rằng các công ty không được phép quảng cáo sản phẩm." Hiện nay, thuốc lá điện tử có thể được sử dụng tại Pháp trong các quán bar, nhà hàng và công cộng khác, nơi mà việc hút thuốc truyền thống đã bị cấm trong 5 năm qua. Khoảng 500.000 người Pháp được cho là sử dụng thuốc lá điện tử. Một phát ngôn viên của công ty thông tin thị trường Euromonitor International có trụ sở tại London đã được trích dẫn khi nói rằng thị trường thuốc lá điện tử đang phát triển rất nhanh ở Pháp. "Hai ưu điểm chính của thuốc lá điện tử là chúng đang được xem là lành mạnh hơn thuốc lá truyền thống, và bạn có thể sử dụng chúng trong các quán bar và nhà hàng, nơi mà thuốc lá truyền thống không được phép," người phát ngôn nói. "Một biện pháp như cấm ở nơi công cộng sẽ làm giảm sự nhận thức của công chúng về sự vô hại và loại bỏ các lợi ích thiết thực của việc hút một điếu thuốc lá điện tử ngay từ đầu. Vì vậy, nó sẽ làm cho ngành công nghiệp thiệt hại rất nhiều." (Tobacco Reporter)

**Malaysia: Những kẻ buôn lậu thấy khó mà cho hàng lậu trôi nổi**

28/7 - Trong một nỗ lực để trốn tránh các cơ quan, những kẻ buôn lậu đã giảm thiểu việc ném thuốc lá lậu xuống vùng biển xung quanh Malaysia với hy vọng rằng chúng sẽ được các đối tác địa phương của họ vớt lên, theo một câu chuyện của tờ báo The Star. Phụ tá chỉ huy cảnh sát biển khu vực hai phía Nam Paul Khiu Khon Chiang cho biết bọn người đó đã vấp phải chiến thuật mới khi thuốc lá bất hợp pháp có giá trị hơn 181,400 RM được phát hiện trôi nổi trong vùng biển Mersing. Sau việc phát hiện này, một chiến dịch đặc biệt đã được đưa ra và tịch thu được hơn 18.000 gói thuốc lá bất hợp pháp từ các vùng biển giữa đảo Pulau Rimau và Pulau Setindan. Các gói thuốc được bọc trong tấm nhựa để giữ cho chúng được khô ráo. "Chúng tôi tin rằng các tập đoàn buôn lậu gặp nhiều khó khăn hơn khi buôn lậu các mặt hàng vào Malaysia và đang tìm kiếm cách thức mới để tránh bị phát hiện," Khiu nói với các phóng viên tờ Johor Baru vào ngày 24. "Chúng tôi tin rằng vẫn còn nhu cầu đối với thuốc lá bất hợp pháp, đặc biệt là trong số người dân địa phương, bởi vì chúng có giá rẻ hơn so với các thương hiệu có sẵn ở nơi này". (Tobacco Reporter)

**Belarus: Các mức giá mới cho thuốc lá sẽ có hiệu lực**

23/7 - Ở Belarus, nơi mà thuốc lá dựa trên giá bán lẻ của họ được xếp vào ba nhóm và sẽ có hiệu lực vào 1/8, với nhóm đầu tiên gồm thuốc lá có giá trị lên đến 8.800 rúp Belarus (0,85 USD) cho mỗi gói, tăng so với 8.000 rúp Belarus (0,77 USD) hiện nay, nhóm thứ hai bao gồm thuốc lá có giá trị

8,800-12,200 rúp Belarus (0,85-1,20 USD), và loại thứ ba bao gồm các thương hiệu với giá bán lẻ trên 12.200 rúp Belarus (1,20 USD) cho mỗi gói. (Belta - Digest)

### **Mỹ: Ra mắt vi lượng đồng cân nicotine lỏng**

22/7 – Công ty Aquatine Group hôm qua đã tung ra trên toàn quốc sản phẩm Aqua-tine™, được mô tả như là một công thức vi lượng đồng cân nicotine lỏng không màu, không mùi được thiết kế đặc biệt để đáp ứng cơn thèm thuốc lá. Theo bài viết thông qua PRNewswire, Aqua-tine là một sản phẩm thay thế thuốc lá truyền thống và điện tử, xì gà và thuốc lá không khói. “Sản phẩm được chứa trong gói kín 2,4 ml” tờ báo cho biết. “Thành phần chất lỏng của mỗi gói Aqua-tine được trộn vào thức uống theo sự tùy thích của từng người.” Công ty cho biết rằng trong vòng một giờ người ta có thể sử dụng đến 2 gói 2,4 ml, mặc dù được khuyên không nên sử dụng Aqua-tine kèm với đồ uống năng lượng hoặc rượu. (Tobacco Reporter)

### **Nigeria: Hội đồng xuất khẩu nói ngành thuốc lá đóng góp đáng kể cho nền kinh tế**

21/7 - Tại Nigeria, nơi các nhà lập pháp đang xem xét luật chống thuốc lá toàn diện, theo một báo cáo của Hội đồng Xúc tiến Xuất khẩu Nigeria (NEPC) mà The Nation có được, trong đó nói rằng không thể phớt lờ sự đóng góp của ngành công nghiệp thuốc lá cho nền kinh tế quốc gia, và chỉ ra dữ liệu Đề án Mở rộng Xuất khẩu Grant cho thấy từ năm 2006 đến năm 2012 ngành đã tạo ra nguồn thu ngoại tệ gần 55.4 tỷ naira (337,3 triệu USD). Dòng ngoại tệ hàng năm tăng từ 1,08 tỷ naira (6,6 triệu USD) trong năm 2006 lên 12,51 tỷ naira (76,2 triệu USD) vào năm 2012. Theo báo cáo thì trong cùng thời kỳ, ngành đóng góp 20,41 tỷ naira (124,3 triệu USD) đối với đầu tư vốn tài sản và phát triển cơ sở hạ tầng. Ngành công nghiệp này sử dụng 1.237 người vào năm 2012, so với 1.108 người trong năm 2006. "Hội đồng nhân đây nhắc lại rằng các công ty thuốc lá đã góp phần đáng kể vào sự tăng trưởng của nền kinh tế của quốc gia, phù hợp với Chương trình Chuyển đổi của chính quyền hiện nay, đặc biệt là trong các lĩnh vực việc làm và tạo ra doanh thu", theo báo cáo NEPC (Nation - Nigeria)

### **Ba Lan: Cứ năm điều thuốc lá được bán thì có một điều methol**

21/7 - Ở Ba Lan, nơi đã kêu gọi đưa Chỉ thị của EU về Sản phẩm Thuốc lá (TPD), theo đó cấm thuốc lá có hương vị bao gồm tinh dầu bạc hà, ra Tòa án Tư pháp châu Âu. Magdalena Wlodarczyk của Hiệp hội Công nghiệp Thuốc lá Quốc gia đại diện cho BAT, Imperial, Philip Morris International và JT International, cho biết các nhà máy thuốc lá Ba Lan đã phát triển một hương vị độc đáo cho người hút kể từ khi thuốc lá bạc hà đã được giới thiệu đến Ba Lan vào năm 1953, và "không có lý do gì mà mặt hàng này phải chịu tác động mạnh đến vậy." Ba Lan cho biết họ sẽ bị ảnh hưởng một cách không công bằng bởi lệnh cấm tinh dầu bạc hà của TPD, bởi cứ 1 trên 5 điều thuốc lá được tiêu thụ trong nước là bạc hà, so với 1 trên 10 điều ở Thụy Điển và dưới 1 trên 100 ở Tây Ban Nha, Áo hoặc Slovakia. Phó Thủ tướng kiêm Bộ trưởng Kinh tế Ba Lan Janusz Piechocinski cho biết thuốc lá tinh dầu bạc hà nên được xem là một sản phẩm truyền thống và do đó không bị

TPD chi phối, tương tự như thuốc lá hít (snus) ở Thụy Điển. Ba Lan cũng là nhà sản xuất lá thuốc lá lớn thứ hai trong EU, với hơn 60.000 người làm việc tại các trang trại thuốc lá, và là nhà sản xuất thuốc lá điếu lớn thứ bảy trên thế giới, với 5 địa điểm chế biến và 6 nhà máy. Lech Ostrowski, người đứng đầu Liên minh Quốc gia về Nông dân Thuốc lá đại diện cho 7.000 nhà sản xuất, cho biết burley, loại lá được sử dụng trong sản xuất thuốc lá điếu tinh dầu bạc hà, chiếm gần 40% sản lượng của cả nước, và họ không thể chuyển hết sang lá Virginia. Một nghiên cứu của Hiệp hội Công nghiệp Thuốc lá Quốc gia cho biết TPD sẽ loại bỏ 30.000 việc làm trong khâu sản xuất, phân phối và khiến nhà nước thất thu thuế lên đến 9 tỷ zlotys (3 tỷ USD) mỗi năm bởi do người hút thuốc tinh dầu bạc hà chuyển sang thuốc lá nhập lậu từ Belarus và Ukraina. (Reuters)

### **Indonesia: Thư chỉ trích lời kêu gọi tăng thuế thuốc lá**

19/7 - Một lá thư gửi cho biên tập viên của tờ Jakarta Post, trích lời bình luận của Quỹ Bảo vệ Người tiêu dùng Indonesia (YLKI) rằng những cảnh báo sức khỏe bằng hình ảnh cho thuốc lá không hiệu quả và rằng thay vào đó chính phủ nên cho tăng thuế thuốc lá lên 57% giá bán lẻ, và chắc chắn sẽ hạn chế được việc hút thuốc, nhưng cũng sẽ dẫn đến mất việc làm cho hàng ngàn công nhân đang trực tiếp hoặc gián tiếp làm việc cho ngành công nghiệp. Thư còn hỏi liệu YLKI có tìm được cách để lấp đầy "lỗ đen thất nghiệp khổng lồ này." Kịch bản sẽ tương tự như những gì mà quốc gia này gặp phải sau khi một lệnh cấm xuất khẩu quặng khoáng sản có hiệu lực vào tháng Giêng, khiến hàng ngàn người thất nghiệp, bức thư nói. (Jakarta Post)

### **Mỹ: Imperial Tobacco làm trẻ hóa *Winston***

16/7 - Imperial Tobacco Group, nơi sẽ mua lại thương hiệu thuốc lá *KOOL*, *Salem* và *Winston* của Reynolds American và *Maverick* của Lorillard như là một phần của việc thỏa thuận sáp nhập RAI-LO trị giá 27,4 tỷ USD, cho biết ngày 15 tháng 7 rằng công ty này đang có kế hoạch chọn nhãn *Winston* làm khuôn mặt của chiến lược thuốc lá Mỹ và sẽ làm việc để xây dựng trên 2,2% thị phần của thương hiệu này mặc dù RAI hỗ trợ tiếp thị hạn chế cho thương hiệu đứng hàng thứ 7 này kể từ tháng 9 năm 2003. (Winston-Salem Journal)

### **Anh: Hai công ty thuốc lá lớn muốn sáp nhập**

13/7 - BAT hy vọng mua thêm cổ phiếu Reynolds để giữ cổ phần hiện tại. Giá trị thị trường của Lorillard là 22,9 tỷ USD. Hãng sản xuất thuốc lá Mỹ Reynolds American Inc đang đàm phán để mua đối thủ Lorillard Inc trong một thỏa thuận trị giá nhiều tỷ đô-la, theo đó sẽ bao gồm việc bán một số thương hiệu cho Imperial Tobacco Group Plc của Anh. Trong một tuyên bố xác nhận những gì mà mọi người đã biết trước đó với Reuters rằng Reynolds, hãng đứng thứ nhì tại Mỹ với các thương hiệu *Camel* và *Pall Mall*, cho biết việc mua Lorillard, nơi có trị giá thị trường chứng khoán 22,9 tỷ USD, sẽ đem lại cho Reynolds nhãn thuốc lá tinh dầu bạc hà hàng đầu của Mỹ là *Newport* và nhãn thuốc lá điện tử hàng đầu *blu*. Việc này cũng sẽ mang lại thêm quy mô cho họ để cạnh tranh với nhà sản xuất nhãn *Marlboro* của Altria Group Inc ở một thị trường đang thu hẹp lại do nhiều người Mỹ

bỏ hút thuốc, tuy nhiên nó vẫn là một trong những thị trường thuốc lá lớn nhất và mang lại lợi nhuận cao nhất trên thế giới. (Huffingtonpost.com)

## DOANH NGHIỆP & PHÁP CHẾ

### **Philippines: Vẫn còn những vấn đề nổi bật với Thái Lan trong phán quyết của WTO**

28/7 - Thứ trưởng Thương mại Philippines Adrian S. Cristobal, Jr nói rằng "vẫn còn những vấn đề nổi bật với Thái Lan" liên quan đến việc tuân thủ phán quyết năm 2011 của Tổ chức Thương mại Thế giới (WTO) về thuế đối với thuốc lá nhập khẩu, bởi quốc gia này vẫn chưa "bảo đảm rằng vụ kiện trốn thuế đang diễn ra để chống lại Philip Morris Thái Lan sẽ không phủ nhận phán quyết của WTO rằng Philippines thắng kiện." Quy định của WTO cho phép một quốc gia đã thắng kiện yêu cầu phân xử thêm hoặc áp đặt biện pháp trừng phạt thương mại hạn chế nếu họ chưa hài lòng với việc tuân thủ của quốc gia thua kiện. Tuy nhiên chính phủ Philippines vẫn chưa xác nhận liệu họ có đòi phân xử thêm để chống lại Thái Lan nếu nước này không thực hiện theo phán quyết của WTO, Thai News Service cho biết. Cục điều tra Đặc biệt Thái Lan đã đệ trình một vụ kiện vào tháng 8 năm 2013 chống lại Philip Morris Thái Lan, cáo buộc rằng công ty này trốn khoảng 2 tỷ USD tiền thuế bằng cách khai khống giá trị nhập khẩu thuốc lá từ Philippines từ năm 2003 đến năm 2007, theo đó Philippines tin rằng có thể làm suy yếu sự phán quyết của WTO năm 2011. (Thai News Service).

### **Châu Á: SEATCA bác bỏ những phát hiện trong báo cáo về thương mại bất hợp pháp**

23/7 - Liên minh Kiểm soát Thuốc lá Đông Nam Á (SEATCA) bác bỏ những phát hiện của báo cáo "Chỉ số về thuốc lá bất hợp pháp - Châu Á 11", do Trung tâm Đầu tư Quốc tế & Thuế Quốc tế (ITIC) và Viện Oxford Economics công bố. SEATCA cho rằng báo cáo được tài trợ bởi Philip Morris International chỉ là "một nỗ lực khác của ngành công nghiệp thuốc lá nhằm bảo vệ lợi nhuận của nó và để chống lại các lợi ích sức khỏe của công chúng đối với thuế thuốc lá bằng cách thuyết phục các chính phủ rằng việc tăng thuế sẽ dẫn đến gia tăng buôn lậu và thất thu thuế" (Manila Bulletin)

### **Philippines: Ông Aquino ký luật về cảnh báo sức khỏe bằng hình ảnh**

22/7 - Tổng thống Benigno Aquino III đã ký một đạo luật đòi hỏi phải có cảnh báo sức khỏe bằng hình ảnh trên bao thuốc lá được bán tại Philippines, theo một câu chuyện tại GMA News Online. Luật mới (RA 10643: 'Một đạo luật nhằm thối nát một cách hiệu quả về ý thức sức khỏe thông qua cảnh báo sức khỏe trên sản phẩm thuốc lá) sẽ đòi hỏi nửa phần dưới của mặt trước và mặt sau vỏ bao thuốc lá phải dành cho cảnh báo. Sẽ có 12 cảnh báo khác nhau, dự kiến sẽ được thay đổi mỗi hai năm một lần. (Tobacco Reporter)

### **Úc: Imperial Tobacco nói thuốc lá bị thu giữ tại Sydney phản ánh vấn đề phổ cập**

21/7 - Bình luận về vụ bắt giữ thuốc lá điều, thuốc lá lẻ bất hợp pháp gần đây với 17 thương hiệu khác nhau, tiền mặt và các mặt hàng khác tại Sydney, Australia, người đứng đầu Đối ngoại của Imperial Tobacco Úc Andrew Gregson nói phát hiện này chỉ là ngọn của tảng băng trôi trong "nạn dịch thuốc lá bất hợp pháp" của đất nước và là một chỉ dẫn về tính phổ cập của vấn đề, khi mà thị trường bất hợp pháp hiện nay chiếm 13,9% tổng lượng tiêu thụ và mỗi năm doanh thu thuế bị mất đi 1.1 tỷ A\$ (1,03 tỷ USD). (Fuseworks)

### **Canada: Việc tiêu thụ thuốc lá không thay đổi nhưng ít được chú ý**

17/7 - Các nhóm kiểm soát thuốc lá ở Canada đang ngày càng lo ngại rằng những nỗ lực để giảm sử dụng thuốc lá đã bị đình trệ, khi mà một trong số năm người Canada tiếp tục hút thuốc và số lượng không giảm đáng kể trong khoảng một thập kỷ, và rằng lệnh cấm 4 năm nay đối với thuốc lá có hương của chính phủ liên bang không áp dụng cho các sản phẩm khác như xì gà. Một cuộc khảo sát của Y tế Canada cho thấy, mỗi tháng có khoảng 29.000 thanh thiếu niên thử một cigarillo hương vị lần đầu tiên. Một nghiên cứu gần đây cho thấy hơn một nửa số người sử dụng sản phẩm thuốc lá ở lớp 9-12 hút thuốc có hương các loại. David Hammond, một nhà nghiên cứu thuốc lá ở trường Đại học Waterloo, cho biết hầu hết mọi người ngạc nhiên khi nghe rằng 1 trên 10 trẻ em Canada hút thuốc vì "thuốc lá có vẻ như là vấn đề của ngày hôm qua". Chính phủ Liên bang đã cắt giảm kinh phí cho các nhóm chống hút thuốc lá, và cơ quan Thống kê Canada không còn tiến hành khảo sát hàng năm về sử dụng thuốc lá, thay vào đó là củng cố nghiên cứu thuốc lá liên quan đến một cuộc điều tra sâu rộng hơn hai năm một lần kể cả việc sử dụng rượu và ma túy. Hammond cho biết các quyết định đó đã dẫn đến sự sụt giảm về thông tin chi tiết về các xu hướng tiêu thụ thuốc lá của quốc gia này. (CBC News)

### **Nga/Belarus/Kazakhstan: Các quy định về sản phẩm thuốc lá dự kiến trong vòng sáu tháng**

11/7 - Belarus, Kazakhstan và Nga dự kiến soạn thảo trong vòng sáu tháng phiên bản cuối cùng của quy chuẩn về kỹ thuật về sản phẩm thuốc lá, theo đó, trong số những mặt khác, sẽ yêu cầu cảnh báo sức khỏe mạnh mẽ hơn trên vỏ bao thuốc lá, chuyển cảnh báo sức khỏe lên trên cùng của gói thuốc và cấm bán thuốc lá không khói các sản phẩm như nasvay, snus và thuốc hít. Ủy ban Kinh tế Á-Âu (EEC) của Hội đồng Tự vấn về Thương tác gần đây đã thảo luận với các cộng đồng kinh doanh từ ba quốc gia trên về các quy định được đề xuất, dự kiến sẽ có hiệu lực vào năm 2015. Hiện nay, ba nước không có những quy tắc thống nhất để quản lý các sản phẩm thuốc lá. (Rossiiskaya Gazeta)

### **Nigeria: Quy định quá mức đối với ngành thuốc lá sẽ phản tác dụng**

5/7 - Cho ý kiến về việc xem xét bốn dự án luật chống thuốc lá mới của Hội đồng Điều hành Liên bang Nigeria, một bài báo đăng trong Vanguard nói rằng ngành này đã chịu nhiều đạo luật và các quy trình thực thi và quy định quá mức sẽ tạo ra kết quả không hiệu quả, phản tác dụng và có những hậu quả ngoài ý muốn. Kayode Igri, một nhà phân tích chính sách công ở Lagos, nói rằng quá nhiều quy định là một sự lãng phí nguồn lực lập pháp và tiền bạc của người nộp thuế. Họ cũng làm méo



mó thị trường, ông nói thêm. Igho Ayambe, Giám đốc điều hành của Igho Inter Distribution, nói rằng các nhà sản xuất trong nước đã chịu nhiều cấp quy định và trách nhiệm pháp lý, và nói thêm rằng Nigeria không nên tạo ra nhiều cơ hội cho nạn tham nhũng qua việc thông qua các luật bổ sung. Ông cũng cảnh báo rằng chính phủ quy định quá mức đối với bất kỳ ngành nào đều dẫn đến việc thị trường chợ đen phát triển. (Vanguard)

### **Úc: Nước này có thể thách thức quyền của PM Asia trước luật bao bì tron của họ**

2/7 - Tòa án Trọng tài Thường trực ở The Hague, Hà Lan đã phán quyết rằng Úc sẽ được phép thách thức quyền của Philip Morris châu Á trong việc tranh luận về luật bao bì tron (PP) của nước này, có hiệu lực từ ngày 01 tháng 12 năm 2012, với lập luận là công ty này chỉ mua cổ phần từ một đơn vị của họ ở Úc để có thể nộp đơn kiện chống lại dự luật này. Jonathan Liberman, Giám đốc Trung tâm McCabe về Luật và Bệnh ung thư, nói rằng "nếu Úc thắng kiện các lập luận này, thì một tiền lệ quan trọng sẽ được thiết lập... gửi một thông điệp rõ ràng rằng hành vi "mua bán hiệp ước" (treaty-shopping) này sẽ không được phép." (Sydney Morning Herald)

## **NGHIÊN CỨU & ỨNG DỤNG**

### **Mỹ: USPTO công nhận công nghệ tăng hoặc giảm độ nicotine của công ty 22nd Century**

Công ty 22 Century Group, Inc, một công ty công nghệ sinh học thực vật có trụ sở tại Clarence, New York, đã đăng ký công nghệ độc quyền về giảm hoặc tăng mức độ nicotine và Ancaloit nicotine khác, và công bố vào ngày 03 tháng 7 rằng Phòng đăng ký Sáng chế và Nhãn hiệu hàng hoá Mỹ (USPTO) đã ban hành một Giấy chứng nhận cho công ty đối với công nghệ làm giảm hoặc tăng hàm lượng nicotine ở cây thuốc lá với sự trợ giúp của các axit nucleic có nguồn gốc từ một nhân tố phiên mã gen được xác định là NbTF7, theo đó nó đồng thời điều chỉnh biểu thức của các gen sinh tổng hợp đa nicotine (biosynthesis multiple nicotine genes). Tiến sĩ Michael Moynihan, phó chủ tịch nghiên cứu và phát triển của công ty 22nd Century, hoan nghênh Giấy chứng nhận do USPTO cấp, và nói rằng "sự thay đổi biểu thức nhân tố phiên mã đem lại một phương thức điều chỉnh toàn bộ lộ trình của nicotine." Công ty 22nd Century cho biết Đơn đăng ký Bằng sáng chế số 12/601, 752 (các chuỗi acid nucleic mã hóa nhân tố phiên mã điều chỉnh sinh tổng hợp alkaloid và ứng dụng của chúng trong việc hỗ trợ chuyển hóa thực vật) bao gồm các phương pháp sản xuất thuốc lá và các tế bào thuốc lá với mức độ nicotine được sửa đổi. "Danh sách sáng chế này bao gồm cả đối với (i) axit nucleic mã hóa gen nhân tố phiên mã 6 để điều hòa một cách tích cực hay tiêu cực các gen sinh tổng hợp đa nicotine, (ii) các phương pháp sản xuất cây thuốc lá với mức nicotine được sửa đổi bằng việc điều chỉnh tăng - giảm biểu thức các gen nhân tố phiên mã 6, và (iii) các tế bào thuốc lá, cây thuốc lá, và các sản phẩm thuốc lá được sản xuất bằng cách sử dụng phương pháp này," Công ty 22nd Century cho biết. Ưu điểm chính của công nghệ này là "các gen sinh tổng hợp đa nicotine có thể điều chỉnh giảm để sản xuất thuốc lá với hàm lượng nicotine rất thấp (Very Low Nicotine) hoặc điều

chính tăng để sản xuất thuốc lá với hàm lượng nicotine cao bằng cách sửa đổi một nhân tố phiên mã gen duy nhất," công ty này cho biết. (Business Wire)

**Anh: BAT nghiên cứu phát hiện nicotine ức chế tổn hại DNA gây ra bởi NNK**

Một nghiên cứu mới trong ống nghiệm trên các tế bào gan, được tiến hành bởi các nhà khoa học tại BAT và Vivotecnia, một tổ chức châu Âu nghiên cứu về an toàn chất độc ở Madrid, Tây Ban Nha, đã phát hiện ra rằng nicotine và cotinine, với liều lượng tương tự như được tìm thấy trong huyết tương của những người hút thuốc lá, có khả năng ức chế sự phá vỡ các sợi DNA gây ra bởi NNK, một chất gây ung thư được tạo ra trong thời gian sấy lá thuốc lá, bằng cách ức chế các enzyme được gọi là cytochrome P450, mà nó kích hoạt NNK trong cơ thể, từ đó cho thấy rằng nguy cơ liên quan đến một chất độc giả định có thể liên quan đến sự hiện diện của các hóa chất khác. Nghiên cứu trước đây ở chuột cho thấy nicotine có thể can thiệp một phần vào sự kích hoạt của NNK. Trong nghiên cứu này, các nhà nghiên cứu Patricia Ordonez và Ana Belen Sierra ủ tế bào gan trong phòng thí nghiệm nhúng enzyme CYP với NNK của NNKOAc, một hình thức NNK không bị ảnh hưởng bởi CYPs. Họ nhận thấy rằng nicotine và cotinine ức chế sự phá vỡ các sợi DNA bởi NNK, chứ không phải bởi NNKOAc. Nhà khoa học cấp cao của BAT Emmanuel Minet cho biết nghiên cứu này nhấn mạnh sự tương tác phức tạp giữa NNK và nicotine, và rằng do bởi khói thuốc lá là một hỗn hợp phức tạp của các hóa chất, trong đó liên tục được phản ứng và tương tác với nhau, "nên việc đánh giá chất độc đơn lẻ trong khói thuốc lá và hỗn hợp phức tạp khác sẽ có những hạn chế nhất định." Những phát hiện này đặt ra câu hỏi liệu việc giảm nicotine có dẫn đến sự gia tăng của một dạng tổn thương DNA nitrosamine phụ thuộc, các nhà nghiên cứu cho biết. Các nhà nghiên cứu cũng cảnh báo rằng nghiên cứu này được thực hiện trên các tế bào gan bất tử, và không có bằng chứng cho thấy nicotine hay cotinine có tác dụng bảo vệ DNA bị tổn thương trong cơ thể. Sự phá vỡ các sợi DNA chỉ là một trong nhiều cơ chế mà trong đó NNK có thể làm hỏng DNA, các nhà nghiên cứu nói thêm. (EurekaAlert!)